

だい13か そざいせいぞうさぎょう1

第13課 素材製造作業1

Pekerjaan Manufaktur Material 1

■^{もくひょう}目標■

指導員の説明を聞いたあと、自分の理解が正しいか、確認できる。

Mampu memeriksa apakah pemahaman Anda benar setelah mendengarkan penjelasan dari instruktur.

数字や単位を聞いて、理解できる。

Mampu menangkap dan memahami angka dan satuan.

わからない言葉について質問できる。

Mampu mengajukan pertanyaan tentang kata-kata yang tidak mereka pahami.

■^{かいわ}会話I■

ワンさんは精紡機の前で佐藤さんの説明を聞いています。

佐藤 そしを ひきのばして、よりを かけます。
粗糸を 引き伸ばして、撚りを かけます。

きかいを うごかして、いとが きれたら、すぐ ついで ください。
機械を 動かして、糸が 切れたら、すぐ 継いで ください。

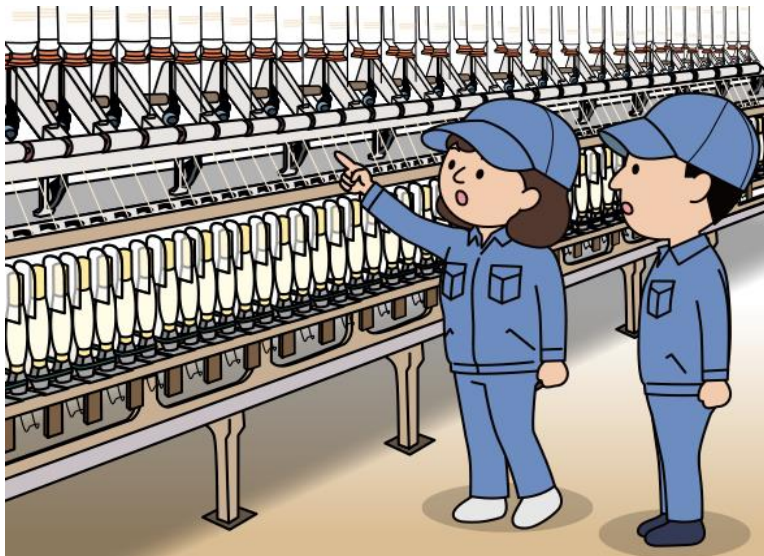
ワン わかりました。
わかりました。

佐藤 じゃ、みまわりを しよう。
じゃ、見回りを しよう。

ワン ここは いとが きれて います。
ここは 糸が 切れて います。

いとを ついだら いいですか。
糸を 継いだら いいですか。

佐藤 うん、そう して。
うん、そう して。



■^{かいわ}会話I■

Wang-san menyimak penjelasan Sato-san di depan mesin pemintalan halus.

Sato Benang kasar diregangkan dan dipilin.

Jalankan mesin, dan jika benang habis, segera sambung.

Wang Baik.

Sato Kalau begitu, mari kita mengawasi.

Wang Benangnya terputus di sini.

Apakah saya boleh menyambung benangnya?

Sato Ya, lakukan saja.

■^{かいわ}会話2■

ワンさんはこれから整経作業をします。

佐藤 たていとを ならべて、びーむに まきとります。
経糸を 並べて、ビームに 巻き取ります。

この びーむの はばは 120センチです。
この ビームの 幅は 120センチです。

ワン そうですか。
そうですか。

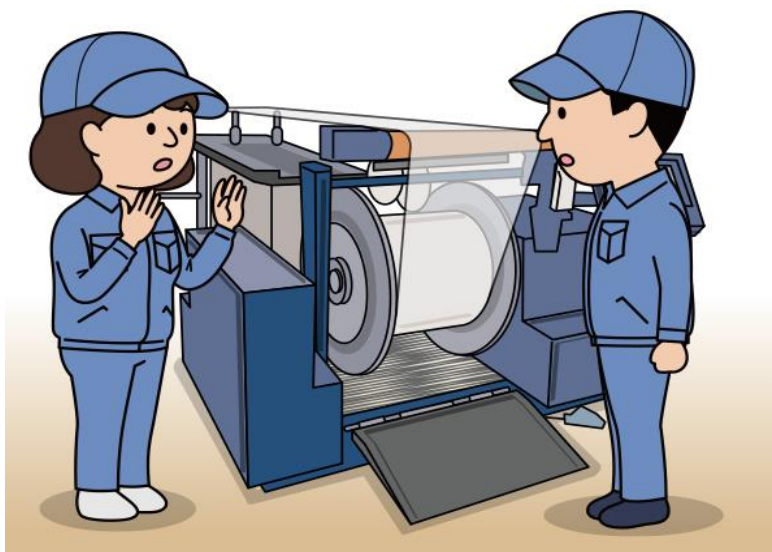
たていとが なんぼん あるんですか。
経糸は 何本 あるんですか。

佐藤 600ぼんぐらいだよ。
600本ぐらいだよ。

ワン 600ぼんですか。
600本ですか。

佐藤 じゃ、コーンを せつとしよう。
じゃ、コーンを セットしよう。

ワン はい。
はい。



■^{かいわ}会話2■

Wang-san akan mengerjakan persiapan lungsin.

Sato Benang lungsin ditata dan dililitkan pada balok.

Lebar balok ini 120 cm.

Wang Oh, begitu.

Berapa jumlah benang lungsinnya?

Sato Sekitar 600 buah.

Wang 600 benang lungsin?

Sato Kalau begitu, mari kita pasang conenya.

Wang Baik.

■^{かいわ}会話3■

ワンさんは染色機で糸を染めています。

佐藤 わんさん、すみません。
ワンさん、すみません。

ワン はい。
はい。

佐藤 そこの あかい ばるぶを 「とけいまわり」に まわして。
そこの 赤い バルブを 「とけいまわり」に 回して。

ワン 「とけいまわり」… とうですか。
「とけいまわり」… とうですか。

佐藤 うん、そうそう。
うん、そうそう。

とけいと おなじ。 みぎに まわすんだよ。
時計と 同じ。 右に 回すんだよ。

ワン わかりました。
わかりました。



■^{かいわ}会話3■

Wang-san sedang mewarnai benang pada mesin pencelupan.

Sato Wang-san, maaf.

Wang Ya?

Sato Putar katup merah di sana ke "とけいまわり".

Wang "とけいまわり"... seperti ini?

Sato Ya, benar.

Sama dengan jam. Putar ke kanan.

Wang Baik.

■ことば■

	ことば	読み
1	粗糸	そし
2	引き伸ばす	ひきのばす
3	撚りをかける	よりをかける
4	機械を動かす	きかいをうごかす
5	糸が切れる	いとがきれる
6	見回り	みまわり
7	糸を継ぐ	いとをつぐ
8	経糸	たていと
9	並べる	ならべる
10	ビーム	びーむ
11	巻き取る	まきとる
12	幅	はば
13	センチ (cm)	せんち (cm)
14	コーン	こーん
15	セットする	せつとする
16	バルブ	ばるぶ
17	時計回り	とけいまわり
18	右に回す	みぎにまわす
19	糸を通す	いとをとおす
20	運搬車	うんぱんしゃ
21	生機	きばた
22	長さ	ながさ
23	メートル (m)	めーとる (m)
24	リットル (l)	りっとる (l)
25	染料	せんりょう
26	キロ (kg)	きろ (kg)
27	記録 (する)	きろく (する)
28	運転 (する)	うんてん (する)
29	故障	こしょう
30		

	意味 ^{いる}
1	Benang kasar
2	Meregang
3	Memilin
4	Menjalankan mesin
5	Benangnya putus
6	Mengawasi
7	Menyambung benang
8	Benang lungsi
9	Menata
10	Balok
11	Melilitkan
12	Lebar
13	Sentimeter (cm)
14	Cone
15	Mengatur
16	Katup
17	Searah jarum jam
18	Memutar ke kanan
19	Melewatkan benang
20	Troli
21	Kain grey
22	Panjang
23	Meter (m)
24	Liter (l)
25	Pewarna
26	Kilogram (kg)
27	Catatan (Mencatat)
28	Pengoperasian (Mengoperasikan)
29	Kerusakan
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ～たら いいですか

いとを ついだら いいですか。

糸を 継いだら いいですか。

あかい ぼたんを おしたら いいですか。

① 赤い ボタンを 押したら いいですか。

ここに いとを とおしたら いいですか。

② ここに 糸を 通したら いいですか。

コーンは うんぱんしゃで はこんだら いいですか。

③ コーンは 運搬車で 運んだら いいですか。

④

⑤

★ たんい・じょうし

この びーむの はばは 120センチです。

この ビームの 幅は 120センチです。

この きばたの ながさは 100メートルです。

① この 生機の 長さは 100メートルです。

3リットルの みずに せんりょうを 入れます。

② 3リットルの 水に 染料を 入れます。

この コーンは 2キロぐらいです。

③ この コーンは 2キロぐらいです。

④

⑤

★ ことばが わからないとき

「とけいまわり」… こうですか。

「とけいまわり」… こうですか。

「きろくする」… ここに かきますか。

① 「きろくする」… ここに 書きますか。

「うんてんする」… きかいを うごかしますか。

② 「うんてんする」… 機械を 動かしますか。

「こしょう」… きかいは こわれて いますか。

③ 「こしょう」… 機械は 壊れて いますか。

④

⑤

■ 応用練習 ■

Tuliskan kalimat yang akan Anda gunakan di (4)(5).
Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.

★ ～たら いいですか

Apakah saya boleh menyambung benangnya?

- ① Apakah saya boleh menekan tombol merah?
- ② Apakah saya boleh melewati benang di sini?
- ③ Apakah saya boleh membawa cone dengan troli?
- ④
- ⑤

★ たんい・じょうし

Lebar balok ini 120 cm.

- ① Panjang kain grey ini 100 m.
- ② Pewarna dimasukkan ke dalam 3 l air.
- ③ Cone ini sekitar 2 kg.
- ④
- ⑤

★ ことばが わからないとき

"とけいまわり"... seperti ini?

- ① きろくする ... Apakah dicatat di sini?
- ② うんてんする ... Apakah mesinnya dijalankan?
- ③ こしょう ... Apakah mesinnya rusak?
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Tulis percakapan dengan mengacu pada contoh percakapan.

Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.